

Jeunesse
et
musique

un
mariage
bien
accordé

OGILVY
RENAULT

Expertise
par excellence

Formalisent les pratiques de
Heighen Demers
Ogilvy Renault
Swobey Ogilvy Renault
ogilvyrenault.com

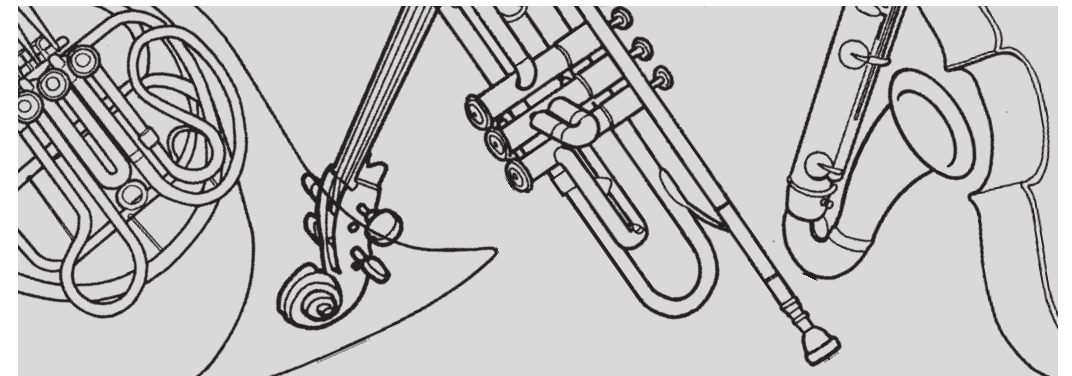
Montréal - Ottawa
Québec - Toronto
Vancouver - Londres

Dimanche 1^{er} décembre 2002

Salle Jean-Deslauriers de l'École Le Plateau

Concert de la **Philharmonie Jeunesse de Montréal**

Direction musicale : Richard Charron



...Pour la passion de la musique

PJM
Philharmonie
jeunesse
de Montréal

MOT DU PRÉSIDENT

Chers amis,

Nous voici arrivés au premier concert de la deuxième saison de la Philharmonie Jeunesse de Montréal. Cet automne, plusieurs nouveaux musiciens ont joint les rangs de l'orchestre. Nous leur souhaitons la bienvenue et sommes heureux de les recevoir au sein de la Philharmonie Jeunesse. Nous accueillons depuis septembre une nouvelle répétitrice des cordes, madame Thomasine Leonard, en remplacement de madame Renée Beaumier qui a pris un congé de quelques mois.

Après son succès au *Festival des harmonies et orchestres symphoniques* de Sherbrooke, en mai dernier, où elle a remporté avec brio le premier prix dans la catégorie ouverte, la Philharmonie Jeunesse a présenté, le 4 août dernier, un concert gratuit au Théâtre de Verdure du Parc Lafontaine dans le cadre de la programmation estivale de la ville de Montréal. Les quelque 400 personnes qui ont bravé le temps incertain ont beaucoup apprécié le concert sous le thème de « Musiques du Monde » dirigé par notre chef invité Marc Fortier. Avec son programme tiré du répertoire international, ce concert permit à la Philharmonie Jeunesse de rejoindre le grand public montréalais.

Comme prévu, la Philharmonie Jeunesse a tenu sa fin de semaine intensive de perfectionnement du 18 au 20 octobre dernier, au Camp musical des Laurentides à St-Adolphe-d'Howard. L'objectif de cette fin de semaine était de donner à nos musiciens l'occasion de mieux se connaître et d'améliorer leur technique auprès de moniteurs spécialisés. L'événement a été très apprécié par chacun et nous espérons tenir un autre camp de perfectionnement le printemps prochain.

Le concert d'aujourd'hui met en vedette des compositeurs russes : Tchaïkovski, Prokofiev, Borodine et Kalinnikov. L'orchestre nous présentera aussi deux pièces composées ou arrangées par des musiciens américains du 20^e siècle, Copland et Reed, ainsi qu'une oeuvre d'un compositeur norvégien influencé par la musique romantique allemande, Grieg.

Pour terminer, je veux dire merci à tous ceux grâce à qui la PJM existe et sans qui ce concert n'aurait pas été possible: d'abord nos musiciens, les parents et amis bénévoles, nos donateurs et commanditaires, les membres du conseil d'administration et bien sûr, notre chef, monsieur Richard Charron. À tous, un grand, grand merci !

Bon concert à tous !

Alain Fredette



La musique,
une cause qui nous tient à coeur.



McCarthy Tétrault

Vancouver
Calgary
London
Toronto
Ottawa
Montréal
Québec
New York
Londres

mccarthy.ca

McCarthy Tétrault s.r.l.

PJM
Philharmonie
jeunesse
de Montréal

QU'EST-CE QUE LA PJM?

Formé en 2001 par des diplômés de l'école secondaire Joseph-François-Perrault (JFP), la Philharmonie Jeunesse est un orchestre symphonique ouvert à tous les jeunes musiciens de talent intéressés à vivre leur passion de la musique au sein d'un grand ensemble. Nos musiciens désirent maintenir la tradition d'excellence de l'orchestre symphonique JFP, lui-même lauréat de plusieurs premiers prix et réputé pour ses nombreuses tournées en Europe. Qu'ils se destinent ou non à une carrière musicale, ces jeunes ont en commun leur amour de la musique classique et leur désir de poursuivre leur développement comme musiciens. La Philharmonie Jeunesse veut également, par ses concerts, participer à la diffusion de la musique classique au sein de la population du grand Montréal et contribuer ainsi au mieux-vivre de notre collectivité.

Richard Charron, *directeur musical et chef attitré*

Trompettiste de formation et détenteur d'une maîtrise en interprétation, M. Charron a travaillé comme musicien pigiste avec plusieurs orchestres dont l'Orchestre Symphonique de Montréal, les Grands Ballets Canadiens, la S.M.C.Q., l'Orchestre de Radio-Canada et le Montréal Pop.

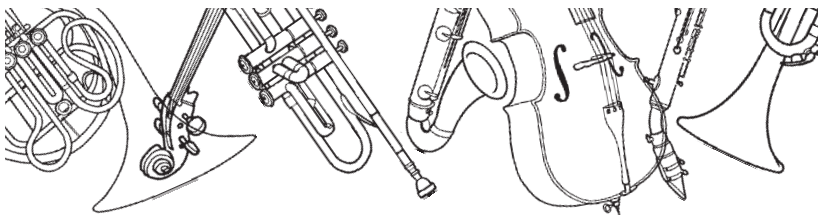
Il a enseigné la trompette et les classes d'ensemble dans plusieurs écoles telles que Vincent-d'Indy, Marguerite-Bourgeois, Pierre-Laporte, l'Université du Québec à Trois-Rivières et l'Université du Québec à Montréal.

Il a été membre du jury dans plusieurs concours et festivals tels que le *Festival des harmonies et des orchestres du Québec*, le *Musicfest* et le *Jazzfest*. Depuis quelques étés, il est aussi professeur au Camp musical des Laurentides.

Associé à l'école Joseph-François-Perrault depuis 1991, il en est actuellement le directeur musical et y dirige l'Harmonie et l'Orchestre symphonique JFP.

Thomasine Leonard, *répétitrice des cordes*

Thomasine Leonard a étudié le violon au Conservatoire de Montréal dans la classe de Raymond Dessaints. Elle est présentement professeure à l'école secondaire Joseph-François-Perrault où elle dirige l'orchestre à cordes et est responsable des cordes de l'orchestre symphonique. Elle dirige également l'Ensemble à cordes junior du Conservatoire de musique de Montréal. Madame Leonard joue aussi occasionnellement dans divers orchestres et groupes de musique de chambre.



LA PHILHARMONIE, C'EST AUSSI...

DES MUSICIENS...

Violons I

Marie-Ève Dubois
Isabelle Ascah-Coallier
Annie Nadeau-Fredette
Élyse Joannette
Sara Bruneau-Frenette
Raphaëlle Lapointe-Nadon
Catherine Bondo
Jeniffer Untiveros

Violons II

Laurence Mercier
Chloé Van Uytfaeck
Béatrice Sépulveda-Klatt
Tania Loyer
Nathalie Normandin
Oscar Gomez-Suarez
Valérie Bédirian
Andréanne Boisjoli
Arige Mahnoud

Altos

Patrick Doiron-Cadrin
Daniel Deschênes
Franziska Palm

Violoncelles

Noémie Robichaud
Élizabeth Lord
Martine Desjardins
Jocelyne Bastien

Contrebasses

Philippe Audette

Flûtes

Mélissa Cadorette-Gagnon
Isabelle Bujold
Audrey Chaussé-Généreux

Hautbois

Marjorie Tremblay
Élise Méthot-Duquette

Clarinettes

Annie Royer-Charron
Joanie Verdi
Sonia Di Capo
Amélie Camion

Bassons

Sarah Gauthier-Pichette
Laurie Damme-Gonneville
Mathieu Chalifour-Ouellet
Roseline Lafrenière

Trompettes

Gabrielle Guart
Gabriel Charron
Torry Jean-Baptiste
Isabelle Truque-Gauthier
Isabelle Samson

Trombones

Simon Jolicoeur-Côté
Abel Bélec-Ferland

Cors français

Sébastien Durand
Émilie de Maisonneuve
Julie Baker

Percussions

Lui-Kong Ha
Manuel Le Gallo
Benoît Mc Connel



Danielle Hénault, directrice générale

Caisse populaire Desjardins
Sainte-Bernadette
3566 rue Bélanger est
Montréal, Qc H1X 1A7
(514) 725-3668

Caisse populaire Desjardins
Saint-Jean-Vianney
4390 rue Beaubien est
Montréal, Qc H1T 1S9
(514) 725-9876

La Caisse Populaire
St-Bonaventure de Montréal
5335 rue Bélanger est
Montréal, Qc H1T 1E1
(514) 374-4050



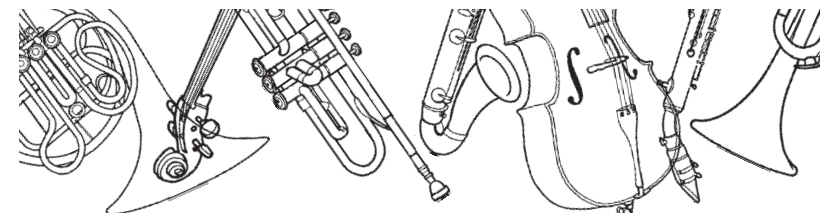
Valeurs mobilières
Desjardins

Groupe-conseil David • Filion • Vinet
Conseillers en placement

Luc David
Guillaume Filion, mba
Me Fabrice Vinet
(514) 876-7933

1, Place Ville-Marie
Bureau 3401
Montréal (Québec) H3B 3N6

Membre FCPE



MUSICOGRAPHIE

PREMIÈRE PARTIE

■ **Serge Prokofiev** est né en 1891, en Russie. Sa mère étant pianiste, elle lui apprit rapidement les rudiments de la musique. Il entra au Conservatoire de Saint-Petersbourg en 1904, où il s'imposa rapidement en tant que pianiste. Il suivit plusieurs cours de composition, d'orchestration et de direction. Prokofiev composa des œuvres de tous les genres : concertos pour piano, symphonies, ballets, opéras et sonates. Il toucha même à la musique de film. Une des plus grandes réussites de Prokofiev fut d'adapter son côté lyrique et son invention mélodique, peu importe ce qu'il composait. Il s'éteignit en 1953 à l'âge de soixante-deux ans, à Moscou.

Roméo et Juliette : basé sur la pièce de William Shakespeare, le ballet de Prokofiev, composé en 1937 et aujourd'hui accueilli dans tous les théâtres comme un des chefs-d'œuvre du vingtième siècle, connut pourtant des débuts difficiles en Russie. Certains artistes et critiques jugeaient la musique trop compliquée à jouer et à danser. Fort heureusement, elle finit par conquérir le public. Prokofiev en tira trois suites symphoniques ainsi qu'une série de dix pièces pour piano.

■ **Aaron Copland**, issu d'une modeste famille d'émigrés russes, est né à Brooklyn le 14 novembre 1900. Très jeune, il commença à étudier le piano et, ensuite, l'harmonie. Peu après, il se dirigea vers la composition. Il écrivit ses plus grandes œuvres comme *El Salon Mexico*, *Billy the Kid* et *Rodeo* entre 1936 et 1944. En plus d'être compositeur et pianiste, Copland fut aussi chef d'orchestre et pédagogue. Sa musique est influencée autant par la musique européenne qu'américaine, sans oublier le jazz et le folklore. Il domina la vie musicale américaine de 1930 jusqu'à son décès, en 1990.

Hoe-Down est le quatrième et dernier mouvement de *Rodeo*, un ballet en un acte qui se déroule dans l'Ouest désertique. L'œuvre raconte l'histoire d'une cowgirl-mégère apprivoisée. Chants traditionnels, hymnes américains, mélodies folkloriques, rythmes jazzés composent cette œuvre vivante.

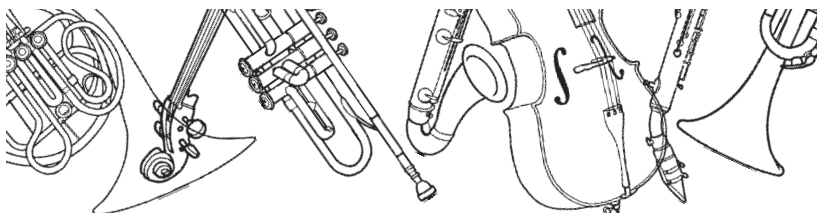
Morand,
Forget,
Grenache,
Couture

**Rachel
Couture** L.L.L.
notaire

Téléphone
514 374 4300
Télécopieur
514 374 5802
rcouture@notarius.net

3750, boul. Crémazie Est, bur. 425
Montréal (Québec) H2A 1B6

 **BANQUE
NATIONALE**




MUSICOGRAPHIE

DEUXIÈME PARTIE

■ **Alexandre Borodine** vit le jour en 1833, en Russie. Il reçut une excellente éducation scolaire et musicale, et se dirigea en médecine. Il composa ses premières œuvres à l'âge de quatorze ans et continua à le faire parallèlement à sa carrière. Il fit partie du Groupe des Cinq, mouvement nationaliste russe de la fin du dix-neuvième siècle. Sa musique est reconnue comme étant la synthèse entre la musique russe et occidentale, en faisant l'union entre les sources populaires et les formes classiques ou romantiques européennes. Après sa mort, en 1887, plusieurs de ses œuvres furent complétées par ses amis Glazounov et Rimski-Korsakov. En 1880, suite à une commande, il composa le célèbre poème symphonique *Dans les steppes de l'Asie centrale*, à propos duquel il a écrit : « Le silence monotone des steppes de l'Asie centrale est interrompu par les sons d'un chant russe. Au lointain, on entend le piétinement des chevaux qui se mêlent aux sons étranges d'un air oriental. Une caravane indigène s'approche puis s'éloigne de plus en plus. Le chant russe et l'air des Asiatiques s'unissent jusqu'à se confondre en un tout harmonieux dont l'écho se perd peu à peu dans l'air tremblant des steppes redevenues silencieuses. »

■ Né à Votkinski le 7 mai 1840, **Piotr I. Tchaïkovski** fit des études de droit à Saint-Pétersbourg tout en suivant des cours de musique au conservatoire de la ville. Très tôt, il démontra des dons musicaux exceptionnels. Ce ne fut pas avant ses 21 ans, toutefois, qu'il reprit sérieusement l'étude de la musique. Il finit par s'y consacrer entièrement, ayant découvert que cette forme d'art convenait mieux à son tempérament passionné. Il décéda le 6 novembre 1893, à Saint-Pétersbourg, en Russie.

Pendant le conflit russo-turc, la Société russe de musique commanda à Tchaïkovski une œuvre au profit des soldats blessés. Composée en septembre 1876, la *Marche slave* a été présentée pour la première fois à Moscou en novembre 1876. Tchaïkovski a d'abord créé cette pièce pour orchestre, puis il en a ensuite fait les transcriptions pour piano.



Jules Saint-Michel, Luthier Inc.
ÉCONOMUSÉE de la lutherie
 - Violons, altos, violoncelles, contrebasses
 - Grand choix d'instruments 57, rue Ontario Ouest
 Montréal (514) 288-4343
 - Vente, réparation, location Métro Place-des-Arts

1427 Amherst, Montréal, Qc, H2L 3L2

Vente Réparation
 Neuf et Usagé Service Garanti
 Location Prix scolaire

ATELIER
 du musicien
Le centre de la tradition!
ARDUINI
 musique

JUPITER SELMER BUFFET
 Vincent Bach

Tout pour les instruments à vents Email : atelier@mac.com
 Tél : (514) 526-5656 / 527-2727 Fax : (514) 526-7348



Groupe STAVIBEL

Groupe STAVIBEL Inc.
 Consultants en ingénierie
 550, rue Sherbrooke Ouest, Box 510
 Montréal (Québec) H3A 1B9
 Téléphone : (514) 849-2432
 Télécopieur : (514) 843-6551
 stavibel-mtl@stavibel.qc.ca

Amos • La Sarre • Montréal • Rouyn-Noranda • Val-d'Or • Ville-Marie



GAGNÉ, BENNETT, LAFRAMBOISE
 Avocats - Barristers & Solicitors

Gilles Gagné
 Avocat

1155, rue University
 bureau 1400
 Montréal (Québec)
 Canada H3B 3A7

Téléphone
 (514) 871-1206
 Fax: (514) 871-5336


MAGASIN DE MUSIQUE

STEVE'S

MUSIC STORE

51 rue O. St-Antoine St. W., Montréal, Qué. H2Z 1G9
 Tél.: (514) 878-2216 • Fax: (514) 878-3500
 Location / Rentals: (514) 395-8931


 CHÂTEAU ROYAL
 Hôtel Suites


 Raymond Forget et
 Jean-Marc Forget
 Luthiers inc.

MUSICOGRAPHIE

TROISIÈME PARTIE

■ **Edvard Grieg** naquit en 1843 à Bergen, en Norvège. Issu d'une famille de musiciens, il débuta l'étude du piano assez jeune, au Conservatoire de Leipzig. Il fut alors immergé dans l'atmosphère du romantisme allemand, en particulier avec l'héritage de Mendelssohn et de Schumann. Il fonda la Société Euterpe pour la promotion de la musique scandinave et l'Académie de musique norvégienne. Sa musique, reconnue pour son lyrisme, son nationalisme et son harmonie à la limite des traditions, l'a fait reconnaître, dès l'âge de vingt-cinq ans, comme l'un des compositeurs majeurs de son époque. Ses pièces les plus célèbres sont les *Suites de Peer Gynt no. 1 opus 46* et *no. 2 opus 55*, composées en 1874 et 1875. Il mourut dans son pays natal en 1907.

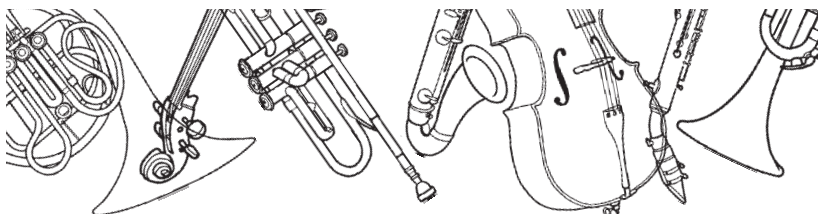
Musique de scène composée pour la pièce d'Ibsen, à Oslo en 1876, les *Suites de Peer Gynt* furent écrites en 1874-1875. La première est constituée de quatre mouvements : *Au matin*, *Mort d'Aase*, *Danse d'Anitra* et *Hall du roi de la montagne*. Les deux suites, tout d'abord orchestrales, furent ensuite transcrites pour piano seul et pour piano quatre mains.

■ **Alfred Reed**, né en 1921, est l'un des compositeurs et arrangeurs américains les plus prolifiques. Avec plus de 300 œuvres éditées à ce jour, il est également un des plus souvent joué. Son intérêt pour la musique d'orchestre à vent a commencé pendant une période prolongée dans l'armée alors qu'il était membre de la 529th Army Air Force Band.

Greensleeves est une vieille balade anglaise d'un auteur inconnu. La légende dit que le roi Henri VIII la composa pour courtiser Anne Boleyn autour de 1530, mais ceci n'a jamais été confirmé et le mystère demeure entier. William Chatterton Dix, homme d'église anglais, a écrit le cantique de Noël *What Child is This* sur l'air de *Greensleeves* au 19^e siècle.

■ Né en Russie en 1866, **Vassili Kalinnikov** a étudié la musique à Moscou pour ensuite y être nommé chef d'orchestre à l'Opéra italien en 1893. Son état de santé précaire le contraignit à démissionner. Il s'est alors consacré à la composition, se faisant surtout connaître grâce à la *Symphonie no 1*. Il a aussi composé une deuxième symphonie, de la musique de chambre, des pièces pour piano et des mélodies. Kalinnikov mourut en 1901, à l'âge de 35 ans. Compositeur plus ou moins connu de cette époque, il représente une expression intéressante de la mosaïque musicale qu'est la musique russe.

Composée en 1894 et 1895, la *Symphonie no 1 en sol mineur* a été présentée pour la 1^{re} fois en 1897 par la Société de Musique Russe, et s'est avérée un franc succès. Cette symphonie, un ensemble à la fois de mélodies typiquement russes et d'idées nouvelles, a été écrite par Kalinnikov d'une manière très théorique. Rachmaninov, après avoir visité le compositeur malade, réussit à convaincre Jurgenson, en 1900, de publier cette première symphonie.



PROGRAMME

Roméo et Juliette, deuxième suite Sergeï Prokofiev
opus 64

Hoe Down Aaron Copland
« Rodeo »

Dans les steppes de l'Asie centrale Alexandre Borodine

Marche slave Piotr I. Tchaïkovski
opus 31

P a u s e

Peer Gynt, suite no 1 Edvard Grieg
opus 46
I. Le matin
II. La mort d'Aase
III. La danse d'Anitra
IV. Le Hall du roi de la montagne

Greensleeves Arr. Alfred Reed

Symphonie no 1 en sol mineur Vassili Kalinnikov
quatrième mouvement
(finale: allegro moderato)

BON CONCERT !



CONSEIL D'ADMINISTRATION...

- **ME ALAIN FREDETTE**
PRÉSIDENT
Directeur, Service juridique et secrétaire,
Lafarge Canada Inc.
- **DANIELLE HÉNAULT**
VICE-PRÉSIDENTE
Directrice générale, Caisse populaire
Desjardins Ste-Bernadette
- **ANNIE NADEAU-FREDETTE**
SECRÉTAIRE-RELATIONNISTE
Étudiante, Université de Montréal
- **RICHARD CHARRON**
DIRECTEUR MUSICAL
Directeur musical, École secondaire
Joseph-François-Perrault
- **Isabelle Bujold**
Étudiante, Collège d'Ahuntsic
- **Mélissa Cadorette-Gagnon**
Étudiante, Conservatoire de musique du
Québec à Montréal
- **Me C.-François Couture,**
Avocat, Desjardins Ducharme Stein Monast
- **Me Rachel Couture,**
Notaire, Morand Forget Grenache Couture
- **Jean E. Fortier,**
Directeur général, Conseil des relations
internationales de Montréal
- **Oscar Gomez-Suarez**
Étudiant, Collège Maisonneuve
- **Ginette Périard,**
Comptabilité, Plastique Royal inc.
- **Marc Perron,**
C.A., Samson Bélair Deloitte Touche

La Philharmonie jeunesse chez vous ?

Vous souhaitez agrémenter vos réceptions et soirées bénéfiques d'une touche musicale ? La *Philharmonie Jeunesse de Montréal* peut vous offrir un programme de qualité pour grand ensemble adapté à votre événement.

Pour tout renseignement veuillez contacter :

Annie Nadeau-Fredette,
relationniste de PJM,
au **514-731-3456**

Vous pouvez aussi nous rejoindre par courriel :
pjmtl@hotmail.com

Philharmonie jeunesse de Montréal
1965, boul. Laird
Mont-Royal (Québec)
H3P 2V2

Merci aux collaborateurs !

Textes : Alain Fredette,
Élise Méthot-Duquette

Graphisme : Cool & Cotte

... et un gros merci
à tous nos commanditaires !

